

## TERMES DE REFERENCE pour la réalisation de 5 capsules en Motion design

*Agence publique, Expertise France est un acteur clé de la coopération technique internationale, qui rejoindra prochainement le groupe Agence française de développement (groupe AFD). Elle conçoit et met en œuvre des projets qui renforcent durablement les politiques publiques dans les pays en développement et émergents. Gouvernance, sécurité, climat, santé, éducation... Elle intervient sur des domaines clés du développement et contribue aux côtés de ses partenaires à la concrétisation des objectifs de développement durable (ODD). Pour un monde en commun.*

*En savoir plus : [www.expertisefrance.fr](http://www.expertisefrance.fr)*

### 1. Justification de la mission

Le projet « Programme Régional des Initiatives de la Migration (PRIM) » a comme objectif général d'appuyer la territorialisation de la politique migratoire marocaine dans la région de l'Oriental, notamment de la Stratégie Nationale en faveur des marocain-e-s du monde et la Stratégie Nationale d'Immigration et Asile (SNIA)

Le programme PRIM vise ainsi à renforcer l'ancrage de la politique migratoire du Maroc au niveau régional, en répondant aux défis liés à son intégration dans les stratégies sectorielles régionales, conformément au processus de la régionalisation avancée lancé par le Royaume. Il offre une opportunité de mise en cohérence de la politique migratoire envers les marocaines et marocains résidants à l'étranger (MRE) ainsi que des ressortissantes et ressortissants des pays tiers (RPT), et des politiques sectorielles de développement économique et humain.

Le programme PRIM est financé par l'Agence Française de Développement et mis en œuvre par Expertise France (EF) en travaillant de manière étroite avec le Conseil et la Wilaya de la Région de l'Oriental autour de trois composantes suivantes :

- COMPOSANTE 1: Le financement de projets régionaux en migration et développement sensible au genre ;
- COMPOSANTE 2 : L'accompagnement social et administratif des MRE, MRE de retour et des RPT ;
- COMPOSANTE 3 : L'amélioration de l'égalité femmes-hommes dans l'accès aux services.

PRIM souhaite produire 5 capsules en motion design pour répondre aux objectifs des trois axes stratégiques de la communication de PRIM :

- La visibilité du projet ;
- La sensibilisation des acteurs ;
- L'empowerment de la cible (les personnes migrantes).

### 2. Objectifs et résultats poursuivis

## 2.1.Objectif général de la mission

Réalisation de 5 capsules en motion design en darija et en amazighe ou français et anglais (selon le contenu) pour visibiliser le travail réalisé par le projet PRIM sur le terrain

## 2.2.Objectifs spécifiques :

- Promouvoir l'approche de PRIM dans l'intégration de la migration et du genre dans la planification territoriale ; (Capsule 1) ;
- Promouvoir les guichets de financement mis en place (capsule 2) ;
- Orienter les Marocain-e-s de retour concernant un certain nombre de procédures administratives ; (capsule 3) ;
- Orienter les personnes migrantes en situation régulière (capsule 4) ;
- Orienter les personnes migrantes en situation irrégulière (capsule 5) ;

## 2.3.Résultats à atteindre

5 capsules vidéo en motion design de 3 minutes maximum à livrer

## 3. Cibles des capsules et langues

Axe	Capsule	Cible	Langue audio	Langue sous-titres
La visibilité du projet	Capsule sur le guichet de financement	Associations et partenaires de PRIM	Darija, amazighe	Français
La sensibilisation des acteurs	Capsule sur l'intégration de la migration sensible au genre dans la planification territoriale	Partenaires de PRIM et autres régions	Darija, amazighe	Français
L'empowerment de la cible (les personnes migrantes).	Capsule pour les marocains de retour ;	Associations et personnes migrantes (MRE, MRE de retour)	Darija, amazighe	Français
	Capsule sur les migrant-e-s en situation régulière ;	Associations et personnes migrantes (RPT)	Français, anglais	Darija
	Capsule sur les migrant-e-s en situation irrégulière ;	Associations et personnes migrantes (RPT)	Français, anglais	Darija

## 4. Description de la mission

Sous la houlette de la cheffe d'équipe PRIM et avec l'appui des différent-e-s expert-e-s de l'équipe, l'experte communication du projet PRIM développera un briefe pour chaque capsule.

Certaines capsules nécessitent un travail en atelier avec les associations pour le développement du script (3 capsules). Le prestataire est appelé à participer à ces ateliers et à contribuer à leur animation. Le contenu et le programme de ces ateliers seront définies par l'équipe du projet, notamment l'experte communication.

Après le briefing avec l'équipe de projet pour chaque capsule, il est demandé au prestataire :

- La définition des personnages et de l'identité visuelle de l'ensemble des capsules vidéo ;
- Une proposition de script en langue française à soumettre à la validation des équipes ;
- Après formulation des remarques : adaptation du script en langue darija et amazighe et anglais, comme indiqué dans le tableau en haut ;
- Elaboration de la story bord ;
- Proposition des voix off à choisir pour chaque langue ;
- La production du soundtrack, le voice-over recording ;
- L'utilisation de musique libre de droits d'auteur ;
- Le sous-titrage des vidéos selon indiqué dans le tableau en haut
- Le respect des chartes graphiques de PRIM ;

L'experte communication du projet procure au prestataire :

- La stratégie et le plan de communication du projet ;
- Le brief pour chaque capsule ;

L'experte guidera le prestataire dans la réalisation des prestations objet du présent marché et coordonnera les circuits de validation des livrables avec l'équipe du projet.

## 5. Lieu, Durée et Modalités d'exécution

Période de mise en œuvre : à partir du mois d'avril 2023 jusqu'à décembre 2023.

## 6. Expertise et profil demandés

Le contractant devra mettre à disposition de PRIM le personnel nécessaire pour l'intégralité de la prestation demandée. Le coût de l'appui technique et du personnel de soutien, selon les besoins, est considéré comme étant inclus dans l'offre financière du soumissionnaire.

## 7. Propriété intellectuelle et droits d'auteurs

La propriété intellectuelle et industrielle des livrables est cédée de manière définitive à Expertise France pour une période illimitée.

Le prestataire cède à titre exclusif l'ensemble des droits patrimoniaux relatifs à l'intégralité des développements et travaux, éléments graphiques et textuels et images définis dans le présent marché et réalisés par le prestataire.

Les droits ainsi cédés sont les suivants :

- Les droits d'utilisation et de diffusion sur tout média qu'elle juge opportun ;
- Les droits d'adaptation, de traduction, d'évolution, d'arrangement et de suppression, sans que cette liste puisse être considérée comme exhaustive, de toute ou partie du visuel ou de ses développements réalisés et plus généralement tout droit de créer des œuvres dérivées aux fins de permettre la réalisation de l'objet des présentes ;

- Les droits d'incorporation, en tout ou partie, à toute œuvre préexistante ou à créer et plus généralement tout droit de créer des œuvres aux fins de permettre la réalisation de l'objet des présentes.

#### 8. Modalités de candidature

Le soumissionnaire doit faire une proposition détaillée pour répondre au marché intégrant :

- Un dossier technique : les moyens techniques dont il dispose et qui seront alloués au marché prouvant sa capacité d'exécuter ce marché, des références similaires au présent marché, le processus type de production et le calendrier-décalé d'exécution ;
- Un dossier financier : détaillant l'offre financière

Les offres sont à envoyer par email au plus tard le 10/04/2023 avec mention dans l'objet de mail : « Réalisation de 5 capsules en Motion design » aux adresses suivantes :

- [paola.chianca@expertisefrance.fr](mailto:paola.chianca@expertisefrance.fr)
- [aurore.lhomme@expertisefrance.fr](mailto:aurore.lhomme@expertisefrance.fr)

L'appréciation de l'offre sera fondée sur les critères énoncés ci-dessous avec leur pondération :

**NOTA BENE :** Les candidat-e-s intéressé-e-s par cette offre sont invité-e-s à soumettre leur dossier complet dans les meilleurs délais, Expertise France se réservant le droit et la possibilité de procéder à la sélection et la clôture de l'appel d'offre avant la date limite.

**Date limite le 10 avril 2023 à 23h59**

#### 9. Critères d'évaluation des offres

Critères	Ponctuation
Dossier technique	60% (total)
Ressources humaines	15%
Ressources techniques	15%
Références similaires	20%
Processus type de production	10%
Calendrier -Délais d'exécution	10%
Offre financière	30%